



Dokument na rokovanie

A9-0210/2021

21.6.2021

*****I**
SPRÁVA

o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica (EÚ) 2017/2397, pokiaľ ide o prechodné opatrenia týkajúce sa uznávania preukazov tretích krajín
COM(2021)0071 – C9-0026/2021 – 2021/0039(COD))

Výbor pre dopravu a cestovný ruch

Spravodajca: Andris Ameriks

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

OBSAH

	strana
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....	5
POSTUP – GESTORSKÝ VÝBOR.....	9
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE.....	10

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica (EÚ) 2017/2397, pokiaľ ide o prechodné opatrenia týkajúce sa uznávania preukazov tretích krajín
(COM(2021)0071 – C9-0026/2021 – 2021/0039(COD))**

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2021)0071),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 91 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0026/2021),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 24. marca 2021¹,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A9-0210/2021),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

¹ Ú. v. EÚ C 220, 9.6.2021, s. 87.

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh smernice Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

(6) S cieľom zabezpečiť súlad s prechodnými opatreniami, **ktoré sa vzťahujú** na preukazy odbornej spôsobilosti vydané členskými štátmi, je vhodné objasniť, že **preukazy odbornej spôsobilosti** vydané treťou krajinou **ako náhrada za preukazy, na ktoré sa vzťahujú prechodné opatrenia, by mali byť platné na všetkých vnútrozemských vodných cestách Únie pod podmienkou, že dotknutej tretej krajine bolo udelené uznanie v súlade s článkom 10 ods. 3 smernice (EÚ) 2017/2397 a že požiadavky nahradenia uplatňované danou treťou krajinou sa považujú za zhodné s podmienkami stanovenými v článku 38 ods. 1 a 3 smernice vo vzťahu k členským štátom.**

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice Odôvodnenie 8 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(6) S cieľom zabezpečiť súlad s prechodnými opatreniami **uplatniteľnými** na preukazy odbornej spôsobilosti vydané členskými štátmi je vhodné objasniť, že **pokiaľ ide o preukazy** vydané treťou krajinou, **totožné požiadavky uvedené v článku 10 ods. 3 smernice (EÚ) 2017/2397 zahŕňajú aj požiadavky na výmenu existujúcich preukazov podľa článku 38 ods. 1 a 3 uvedenej smernice.**

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh smernice Článok 1 – odsek 1 – úvodná časť

Pozmeňujúci návrh

(8a) V súlade s článkom 39 ods. 4 smernice (EÚ) 2017/2397 nie sú členské štáty povinné transponovať túto smernicu, ak plavba na vnútrozemských vodných cestách nie je na ich území technicky možná. Rovnaká odchýlka by sa mala vzťahovať na túto smernicu.

Text predložený Komisiou

V článku 38 smernice (EÚ) 2017/2397 sa dopĺňajú tieto odseky 7 a 8:

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 (nový)

Smernica (EÚ) 2017/2397

Článok 10 – odsek 3

Platný text

3. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, každý preukaz odbornej spôsobilosti, služobná lodnícka knižka alebo lodný denník **vydaný** v súlade s vnútroštátnymi predpismi tretej krajiny, ktorými sa stanovujú požiadavky totožné s požiadavkami tejto smernice, sú platné na všetkých vnútrozemských vodných cestách Únie pri uplatnení postupu a podmienok stanovených v odsekoch 4 a 5.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 (nový)

Smernica (EÚ) 2017/2397

Článok 38 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Do 17. januára 2032 môžu členské štáty naďalej uznávať preukazy odbornej spôsobilosti, služobné lodnícke knižky a lodné denníky, ktoré vydala tretia krajina pred 18. januárom **2023**, na základe

Pozmeňujúci návrh

Smernica (EÚ) 2017/2397 sa mení takto:

Pozmeňujúci návrh

(1) V článku 10 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Bez toho, aby **tým** bol dotknutý odsek 2, každý preukaz odbornej spôsobilosti, služobná lodnícka knižka alebo lodný denník, **ktoré boli vydané** v súlade s vnútroštátnymi predpismi tretej krajiny, ktorými sa stanovujú požiadavky totožné s požiadavkami tejto smernice **vrátane požiadaviek stanovených v článku 38 ods. 1 a 3**, sú platné na všetkých vnútrozemských vodných cestách Únie pri uplatnení postupu a podmienok stanovených v odsekoch 4 a 5.“

(2) V článku 38 sa dopĺňa odsek 7:

„7. Do 17. januára 2032 môžu členské štáty naďalej uznávať preukazy odbornej spôsobilosti, služobné lodnícke knižky a lodné denníky, ktoré vydala tretia krajina pred 18. januárom **2024**, na základe **svojich**

vnútroštátnych požiadaviek *členských štátov stanovených* pred 16. januárom 2018. Toto uznávanie sa obmedzuje na vnútrozemské vodné cesty na území dotknutého členského štátu.

vnútroštátnych požiadaviek *alebo medzinárodných dohôd uplatniteľných* pred 16. januárom 2018. Toto uznávanie sa obmedzuje na vnútrozemské vodné cesty na území dotknutého členského štátu.“

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1

Smernica (EÚ) 2017/2397

Článok 38 – odsek 8

Text predložený Komisiou

8. Preukazy odbornej spôsobilosti vydané treťou krajinou ako náhrada za preukazy odbornej spôsobilosti uvedené v odseku 7 sú platné na všetkých vnútrozemských vodných cestách Únie, pokiaľ spĺňajú požiadavky článku 10 ods. 3 a za predpokladu, že podmienky nahradenia uplatňované danou treťou krajinou sa považujú za zhodné s podmienkami stanovenými v odsekoch 1 a 3 tohto článku.“

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 1 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Odchýlka stanovená v článku 39 ods. 4 smernice 2017/2397 sa uplatňuje zodpovedajúcim spôsobom.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

POSTUP – GESTORSKÝ VÝBOR

Názov	Zmena smernice (EÚ) 2017/2397, pokiaľ ide o prechodné opatrenia týkajúce sa uznávania preukazov tretích krajín	
Referenčné čísla	COM(2021)0071 – C9-0026/2021 – 2021/0039(COD)	
Dátum predloženia v EP	18.2.2021	
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	TRAN 8.3.2021	
Výbory požiadané o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	EMPL 8.3.2021	JURI 8.3.2021
Bez predloženia stanoviska dátum rozhodnutia	EMPL 22.3.2021	JURI 12.4.2021
Spravodajcovia dátum vymenovania	Andris Ameriks 18.3.2021	
Dátum prijatia	17.6.2021	
Výsledok záverečného hlasovania	+: 46	-: 2
	0: 0	
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Magdalena Adamowicz, Andris Ameriks, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Paolo Borchia, Marco Campomenosi, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Johan Danielsson, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Ismail Ertug, Gheorghe Falcă, Giuseppe Ferrandino, João Ferreira, Mario Furore, Søren Gade, Isabel García Muñoz, Jens Gieseke, Elsi Katainen, Elena Kountoura, Julie Lechanteux, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Giuseppe Milazzo, Cláudia Monteiro de Aguiar, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Philippe Olivier, Rovana Plumb, Tomasz Piotr Poręba, Dominique Riquet, Dorien Rookmaker, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Vera Tax, Barbara Thaler, István Ujhelyi, Henna Virkkunen, Petar Vitanov, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Roberts Zile, Kosma Zlotowski	
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Ignazio Corrao, Clare Daly	
Dátum predloženia	21.6.2021	

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

46	+
ECR	Peter Lundgren, Tomasz Piotr Poręba, Roberts Zīle, Kosma Złotowski
ID	Paolo Borchia, Marco Campomenosi
NI	Mario Furore, Dorien Rookmaker
PPE	Magdalena Adamowicz, Gheorghe Falcă, Jens Gieseke, Elzbieta Katarzyna Lukacijewska, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Giuseppe Milazzo, Cláudia Monteiro de Aguiar, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Barbara Thaler, Henna Virkkunen, Elissavet Vozemberg-Vrionidi
Renew	José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Søren Gade, Elsi Katainen, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Andris Ameriks, Johan Danielsson, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Isabel García Muñoz, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Vera Tax, István Ujhelyi, Petar Vitanov
The Left	Clare Daly, João Ferreira, Elena Kountoura
Verts/ALE	Ignazio Corrao, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg
2	-
ID	Julie Lechanteux, Philippe Olivier
0	0

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania